

## УРОК 104

### Пřídavné jméno slovesné činné přítomné a minulá

Дети, которые играли во дворе, не обращали внимания на дождь.

Děti, které si hrály venku, si nevšímalý deště.

Играющие во дворе дети не обращали внимания на дождь.

Venku si hrající děti nevšímalý deště./Při hře venku si děti nevšímalý deště.

Дети, играющие во дворе, не обращали внимания на дождь.

Děti hrající si venku si nevšímalý deště./Děti, které si hrály venku, si nevšímalý deště.

#### СЪМЖИСЬ ВЪДЕТ

→ Přídavné jméno slovesné činné přítomné tvoříme od přítomného kmene nedokonavých sloves I. konjugace pomocí přípon -ущ- (-ющ-), -ящ- (-ящ-) a rodových koncovek:

играть – они играют: игра + ющ + ий, играющая, играющее, играющие

строить – они строят: стро + ящ + ий, строящая, строящее, строящие

→ Přídavné jméno slovesné činné minulé tvoříme od kmene infinitivu pomocí přípon -вш- (po samohláске), -ш- (po souhláске) a rodové koncovky:

читать – чита + вш + ий, читавшая, читавшее, читавшие

сдавать – сдава + вш + ий, сдававшая, сдававшее, сдававшие

сдать – сда + вш + ий, сдавшая, сдавшее, сдавшие

умереть – умер + ш + ий, умершая, умершее, умершие

→ V několika případech tvoříme přídavné jméno slovesné činné minulé od kmene minulého: сел – севший, упал – упавший, украл – укравший, ел – евший.

→ Přídavná jména slovesná činná, vytvořená od zvrátých sloves, mají vždy zvrátanou částicí -ся: обращается – обраща-ющ-ий-ся, обратится – обрати-вш-ий-ся.

Participiální konstrukce může stát před slovem nebo po slově, ke kterému se vztahuje. Pokud stojí za ním, je z obou stran oddělena čárkami.

Имеющие высокую среднюю студенты получают стипендию.

Студенты, имеющие высокую среднюю, получают стипендию.

#### ОБВУКЛЁ СНУВУ

##### ПОЗОР!

Чужбнѣ: строюшійся-дом; страны, борящеся за независимость

УВУВТЛЕНІ: Несправнѣ пріорону прідавнѣхъ именъ словеснѣхъ чиннѣхъ.

Срѣднѣ: они строят – строящійся дом; они борются – борюшійся за независимость страны

## УРОК 104 А ТЕПЕРЬ ТВОЯ ОЧЕРЕДЬ! А ТЕДЬ JE ŘADA NA TOBĚ!

I. Od daných sloves vytvoř přídavná jména slovesná činná přítomná rodu mužského.  
1. нести – \_\_\_\_\_, везти – \_\_\_\_\_, ехать – \_\_\_\_\_  
жить – \_\_\_\_\_, петь – \_\_\_\_\_, цвести – \_\_\_\_\_  
интересоваться \_\_\_\_\_, улыбаясь – \_\_\_\_\_

2. дарить – \_\_\_\_\_, кормить – \_\_\_\_\_, курить – \_\_\_\_\_  
молчать – \_\_\_\_\_, сидеть – \_\_\_\_\_, скориться – \_\_\_\_\_

II. Od uvedených sloves utvoř přídavná jména slovesná činná minulé rodu mužského.  
говорить – \_\_\_\_\_, сказать – \_\_\_\_\_, помочь – \_\_\_\_\_  
вырасти – \_\_\_\_\_, умереть – \_\_\_\_\_, увлечься – \_\_\_\_\_

III. Zaměň věty s **который** за **о котором** и обраты s přídavným jménem slovesným činným přítomným.  
1. В белые ночи тысячи людей приходят на набережные, чтобы полюбоваться разводкой мостов, которые соединяют берега Невы.

2. Порт ежедневно принимает десятки судов, которые прибывают со всего света.

3. В этот музей приходят посетители, которые интересуются этнографией.

4. Уже в марте в центре Петербурга вы можете увидеть людей, которые загорают у стен Петропавловской крепости.

IV. Zaměň věty s **который** за **о котором** и обраты s přídavným jménem slovesným činným minulým.  
1. Журналист, который опубликовал эту статью, должен извиниться перед политиком.

2. Преступник, который взял заложников, потребовал миллион долларов и самолёт.

3. Организацию Объединённых наций создали государства, которые одержали победу во второй мировой войне.

4. Эта организация оказывает помощь странам, которые пострадали от стихийных бедствий.

V. Vyber participiální tvar, které mohou být použité v uvedených větech.  
1. Перед театром стоят верные зрители, ещё надеющиеся/надеявшиеся купить с рук лишний билетик.

2. Перед театром стояли верные зрители, ещё надеющиеся/надеявшиеся купить с рук лишний билетик.

3. На перроне были родственники, провожающие/провожавшие своих детей в лагерь.

Мы узнали всё об экзаменах, которые сдаются на биофак.  
 Dozvěděli jsme se všechno o zkouškách, které se konají na fakultě biologie.  
 Мы узнали всё об экзаменах, сдаваемых на биофак.  
 Dozvěděli jsme se všechno o zkouškách, konajících se na fakultě biologie.  
 Мы узнали всё о сдаваемых на биофак экзаменах.  
 Dozvěděli jsme se všechno o zkouškách, které se dělají na fakultě biologie.

### COMUSISVĚDĚTI

→ Přídavné jméno slovesné přítomné trpné je z přídavných jmen slovesných nejméně frekventované. Tvoří se výhradně od kmene přítomného přechodných nedokonaných sloves (ne všech) a tvoří se příponou -**ем**- od sloves I. časování a příponou -**им**- od sloves II. časování:  
 читать (читают) – чита + ем + **ь**  
 рисовать (рисуют) – рису + ем + **ь**  
 уносить (уносят) – унос + им + **ь**  
 хранить (хранят) – хран + им + **ь**

→ Tvary se tvoří od sloves přechodných:

**управлять, руководить:** управляемый, руководимый

→ Na rozdíl od krátkých tvarů přídavného jména slovesného minulého trpného, které mají uplatnění nejen v psaném jazyce, jsou krátké tvary přítomné trpné využívány méně, objevují se např. ve starší literatuře:

Нами ты была любима

И для милого хранима. (Пушкин)

### ЗАРАМАТУШ!

давать (даю) – даваемый

Konstrukce s dlouhým tvarem přídavného jména slovesného přítomného trpného může ve větě stát:  
 1. před podstatným jménem (konstrukce podst. jméno gozvjij, je tésným přívlastkem a čárkami se neodděluje)

2. za podstatným jménem (konstrukce je volným přívlastkem a čárkami se odděluje)

Konstrukci lze zaměnit vedlejší větou přívlastkovou s **которым**.

Со следующего месяца за книги, **которые возвращаются не вовремя**, будет платиться штраф.

Со следующего месяца за книги, возвращаемые не вовремя, будет платиться штраф.

Со следующего месяца за возвращаемые не вовремя книги будет платиться штраф.

### ОВУКЛĚ СНВУ

### POZOR!

Шубнѣ: Рисуемый художником портрет мне не понравился.

НАРОВОДА: V tomto případě vurfjvá chyba z volby nezprávné přípony

(рисовать – рису-ют. I. konjugace).

Slovesa I. konjugace tvoří tvar přídavného jména slovesného přítomného trpného

помосі рїропу -**ем**.

Срѓáвнѣ: Рисуемый художником портрет мне не понравился.

I. Do přípony doplně správnou samohlásku.

1. Мы вышли на озаря\_\_мую ярким солнцем поляну.
2. Мальчик, подталкива\_\_мый сзади сестрой, несмело приблизился к нам.
3. Мы лежали в тихо колебл\_\_мой волнами лодке.
4. Лишь через полчаса она поднялась с постели и, подержива\_\_мая врачом, подошла к окну.
5. Никем не беспоко\_\_мый, он мог сосредоточиться на своей книге.
6. В Египте мы путешествовали, сопровожда\_\_мые вооружённым конвоем.
7. Я сидел на скамейке. В саду было тихо. И вдруг я услышал шум веток, раздвига\_\_мых руками.
8. Раздались первые, едва слыш\_\_мые раскаты грома.

II. Věty vedlejší zaměň za obraty s přídavným jménem slovesným přítomným trpným, použij oba slovosledy (jak pozici před podstatným jménem, tak i ro něm).

1. Мясные изделия, которые изготавливает наш мясокомбинат, пользуются огромным спросом. – \_\_\_\_\_
2. Денег, которые мы получаем, хватает только на питание и квартплату. – \_\_\_\_\_
3. По всей улице летел тополиный пух, который подгонял ветер. – \_\_\_\_\_
4. Во время его выступления в зале стояла тишина, которую лишь изредка прерывали громкие аплодисменты. – \_\_\_\_\_
5. Соревнования, которые разыгрывались на стадионе, прервал неожиданный ливень. – \_\_\_\_\_
6. Сегодня на обед опять были щи, которые я ненавижу. – \_\_\_\_\_
7. Продукция, которую производит наша фабрика, экспортируется в 27 стран мира. – \_\_\_\_\_
8. Природа, которую активно загрязняет человек, начинает ему мстить. – \_\_\_\_\_